

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Palgardi Kraana Osühing

registrikood: 10258930

tänava/talu nimi, Reti tee 7

maja ja korteri number:

küla: Peetri alevik

vald: Rae vald

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 75312

telefon: +372 6024570

faks: +372 6024571

e-posti aadress: info@palgard.ee

veebilehe aadress: www.palgard.com

Sisukord

| | |
|---------------------------------------------------------|-----------|
| Tegevusaruanne | 3 |
| Raamatupidamise aastaaruanne | 5 |
| Bilanss | 5 |
| Kasumiaruanne | 6 |
| Rahavoogude aruanne | 7 |
| Omakapitali muutuste aruanne | 8 |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad | 9 |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted | 9 |
| Lisa 2 Raha | 11 |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed | 12 |
| Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 12 |
| Lisa 5 Varud | 13 |
| Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud | 13 |
| Lisa 7 Materiaalne põhivara | 14 |
| Lisa 8 Kapitalirent | 14 |
| Lisa 9 Kasutusrent | 15 |
| Lisa 10 Laenukohustused | 16 |
| Lisa 11 Võlad ja ettemaksed | 16 |
| Lisa 12 Võlad töövõtjatele | 17 |
| Lisa 13 Osakapital | 17 |
| Lisa 14 Müügitulu | 17 |
| Lisa 15 Muud äritulud | 17 |
| Lisa 16 Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu | 18 |
| Lisa 17 Turustuskulud | 18 |
| Lisa 18 Üldhalduskulud | 18 |
| Lisa 19 Tööjõukulud | 18 |
| Lisa 20 Finantstulud ja -kulud | 19 |
| Lisa 21 Seotud osapooled | 19 |

Tegevusaruanne

PALGARDI KRAANA OÜ

2012. AASTA

TEGEVUSARUANNE

Palgardi Kraana OÜ on 1997 aastal loodud erinevate kaubagruppide käsitlemise ning eriveoste transpordiga tegelev ettevõtte, mis läbi oma põhifunktsioonide täitmise ja sellest tulenevate ühishuvidega arendab nimetatud äritegevust koos Palgardi Kraana grupi teiste ettevõtetega Rootsi, Läti, Leedu ja Venemaa majandusruumis.

Omandisuhted ja juhtimine

2011. toimusid muudatused ettevõtte omanikeringis ning käesoleva tegevusaruande koostamise ajaks olid ettevõtte osanikud järgmised:

1. OÜ Tableroon – 13 320 häält, mis moodustab 36% osakapitalist;
2. Pålgård & Söner Kran AB – 10 360 häält, mis moodustab 28% osakapitalist;
3. Consale Invest OÜ – 6 660 häält, mis moodustab 18% osakapitalist;
4. Sverman Invest OÜ – 6 660 häält, mis moodustab 18% osakapitalist.

Ettevõtte juhatus on neljaliikmeline ning koosneb järgmistest isikutest: Lembit Rannala – juhatuse esimees, Jarl Ingemar Pålgård – juhatuse liige, Bo Michael Pålgård – juhatuse liige, Rain Rannala – juhatuse liige. Ettevõtte tegevdirektoriks 2012 aastal oli Rain Rannala. Palgardi Kraana OÜ ei oma 2012 majandusaasta lõpu seisuga osalusi teistes ettevõtetes. Tänaolevale teadaolevale informatsioonile ja situatsioonile tuginedes võib öelda, et eeloleval majandusaastal ei ole plaanis muudatusi ettevõtte omanikeringis.

Majandustegevus

Laadimisteenuseid osutati 2012 .a. kogusummas ca. **3,5** miljoni euro eest, mis on ligi 0,5 miljoni euro võrra enam ja võrreldes eelmise majandusaastaga tõusis 16%. Käive tõusis eelneva aastaga võrreldes ca. 12%. Palgardi Kraana lepinguline kliendibaas nimetatud koostöökäibeterminalidega ja sadamatega, samuti rendilepingud on jätkuvalt pikaajalise iseloomuga. Kaubakäive tõusis nii puiduterminaalides kui ka Palgardi Kraana poolt laetavates sadamates.

Organisatsioon ja töökorraldus

Palgardi Kraana organisatsioonistruktuur koosnes 2012.a. lõpu seisuga keskkontorist ning kahest osakonnast: Kunda ja Pärnu ning saarte osakondadest. Suuremate osakondade igapäevast tööd juhivad vastava osakonna juhatajad. Suuremaid muudatusi ettevõtte põhifunktsioonide täitmisel ning inimeste hõives ei toimunud.

2012.a. palgati täiendavalt juurde 4 töötajat ning töölepingud lõpetati 4 töötajaga. Aasta lõpu seisuga oli ettevõttes 31 põhikohaga palgalist töötajat, kellest 3 inimest olid hõivatud tegevjuhtkonnas ja ettevõtte administratsioonis ning 28 inimest töötas erinevates osakondades laadimistööde organiseerimisel ja teostamisel.

2012 aasta täiendasime jätkuvalt töötajate töötingimusi ja parendasime töökeskkonda. Sadamates ja kaubaterminaalides pöörati jätkuvalt tähelepanu keskkonna-kaitsele.

Üldine informatsioon 2012 aasta kohta

Ettevõtte tegevjuhtkond jälgib igapäevaselt ja regulaarselt oma põhiklientide maksekäitumist ning krediidiriski, et minimeerida tulevikus tekkivaid krediidikahjusid.

Majandusaastal investeeriti ettevõtte põhitegevusega seotud masinatesse ja tehnikasse ning inventari ca. **217 000** eurot, millest kapitali rendiga seotud 0 krooni. Põhivara müügist laekus **21 496** euro väärtuses tulu.

Palgardi Kraana OÜ üks põhilisi põhikirjalisi eesmärke teiste hulgas on tagada äriühingu tegevuse vastavus seadusandlusele ja põhikirjale, seepärast peame vajalikuks rõhutada, et meile teadaoleva informatsiooni kohaselt ei ole teiste äriühingute ega avalik-õiguslike institutsioonide poolt esitatud Palgardi Kraana OÜ vastu ühtegi kaebust või hagi ega ei ole ka algatatud kohtulikku menetlust.

Ettevõtte põhitegevust iseloomustavad suhtarvud ja nende arvutamise meetoodika

| | 2012 | 2011 |
|--------------------------------------|-------|-------|
| Puhaskasumi marginaal | 8,0% | 17,0% |
| Ärikasumimarginaal | 12,1% | 21,1% |
| Omakapitali puhastootlus aastast | 14,9% | 27,8% |
| Lühiajaliste kohustuste kattekordaja | 2,43 | 2,64 |
| Omakapitali määra | 87% | 84% |

Puhaskasumi marginaal : Puhaskasum / Müügitulu

Ärikasumimarginaal : Ärikasum / Müügitulu

Omakapitali puhastootlus aastast : Puhaskasum/ Perioodi keskmine omakapital

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja : Käibevarad / Lühiajalised kohustused

Omakapitali määra : Omakapital / Koguaktiivid

Peamised tegevussuunad 2013 aastaks

- Tegeleda aktiivselt uute püsiklientide hankimisega laadimisteenuste ning renditeenuste osutamiseks.

- Parendada olemasolevatele klientidele pakutavat laadimisteenuste kvaliteeti.
- Jätkata laadimistehnika unifitseerimise ja operatiivse asendatavuse protsesse.
- Jätkuvalt parendada laadimistöötajate professionaalsust ning töötajate sisekommunikatsiooni.
- Jätkata investeeringuid töökeskkonna ja tehnika kaasajastamiseks.

Harjumaal, 15. juuni 2013.a.

Rain Rannala

Ramatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 | Lisa nr |
|----------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
| Varad | | | |
| Käibevara | | | |
| Raha | 68 170 | 340 348 | 2 |
| Nõuded ja ettemaksed | 506 848 | 351 555 | 3 |
| Varud | 26 138 | 27 073 | 5 |
| Müügiootel põhivara | 123 651 | 123 651 | 5 |
| Kokku käibevara | 724 807 | 842 627 | |
| Põhivara | | | |
| Kinnisvarainvesteeringud | 245 452 | 257 844 | 6 |
| Materiaalne põhivara | 1 336 199 | 1 528 842 | 7 |
| Kokku põhivara | 1 581 651 | 1 786 686 | |
| Kokku varad | 2 306 458 | 2 629 313 | |
| Kohustused ja omakapital | | | |
| Kohustused | | | |
| Lühiajalised kohustused | | | |
| Laenukohustused | 101 430 | 134 593 | 10 |
| Võlad ja ettemaksed | 196 827 | 183 865 | 11 |
| Kokku lühiajalised kohustused | 298 257 | 318 458 | |
| Pikaajalised kohustused | | | |
| Laenukohustused | 0 | 101 430 | 10 |
| Kokku pikaajalised kohustused | 0 | 101 430 | |
| Kokku kohustused | 298 257 | 419 888 | |
| Omakapital | | | |
| Osakapital nimiväärtuses | 37 000 | 37 000 | 13 |
| Kohustuslik reservkapital | 3 291 | 3 291 | |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 1 669 134 | 1 554 205 | |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 298 776 | 614 929 | |
| Kokku omakapital | 2 008 201 | 2 209 425 | |
| Kokku kohustused ja omakapital | 2 306 458 | 2 629 313 | |

Kasumiaruanne

(eurodes)

| | 2012 | 2011 | Lisa nr |
|---------------------------------------------|----------------|------------------|---------|
| Müügitulu | 3 608 010 | 3 607 171 | 14 |
| Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu | -2 879 028 | -2 577 273 | 16 |
| Brutokasum (-kahjum) | 728 982 | 1 029 898 | |
| Turustuskulud | -144 139 | -145 636 | 17 |
| Üldhalduskulud | -180 274 | -174 210 | 18 |
| Muud äritulud | 33 636 | 52 394 | 15 |
| Muud ärikulud | -106 | -529 | |
| Ärikasum (kahjum) | 438 099 | 761 917 | |
| Finantstulud ja -kulud | -6 412 | -14 077 | 20 |
| Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist | 431 687 | 747 840 | |
| Tulumaks | -132 911 | -132 911 | |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 298 776 | 614 929 | |

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

| | 2012 | 2011 | Lisa nr |
|----------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|----------|
| Rahavood äritegevusest | | | |
| Ärikasum (kahjum) | 438 099 | 761 917 | |
| Korrigeerimised | | | |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus | 406 390 | 375 947 | 7 |
| Kasum (kahjum) põhivara müügist | -21 496 | -40 221 | |
| Muud korrigeerimised | 0 | 12 392 | |
| Kokku korrigeerimised | 384 894 | 348 118 | |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus | -152 253 | 37 566 | 3 |
| Varude muutus | 935 | -6 075 | 5 |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | 12 962 | -168 198 | 11 |
| Laekunud intressid | 2 192 | 2 854 | |
| Makstud intressid | -8 592 | -16 919 | |
| Kokku rahavood äritegevusest | 678 237 | 959 263 | |
| Rahavood investeerimistegevusest | | | |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel | -216 787 | -46 453 | |
| Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist | 21 496 | 125 500 | |
| Kokku rahavood investeerimistegevusest | -195 291 | 79 047 | |
| Rahavood finantseerimistegevusest | | | |
| Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed | -122 213 | -134 485 | |
| Laekunud omaaktsiate või -osade müügist | 0 | 4 086 | |
| Makstud dividendid | -500 000 | -500 000 | |
| Makstud ettevõtte tulumaks | -132 911 | -277 319 | |
| Kokku rahavood finantseerimistegevusest | -755 124 | -907 718 | |
| Kokku rahavood | -272 178 | 130 592 | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses | 340 348 | 209 756 | 2 |
| Raha ja raha ekvivalentide muutus | -272 178 | 130 592 | |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus | 68 170 | 340 348 | 2 |

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

| | | | | Kokku |
|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------------|
| | Osakapital nimiväärtuses | Kohustuslik reservkapital | Jaotamata kasum (kahjum) | |
| 31.12.2010 | 32 914 | 3 291 | 2 054 205 | 2 090 410 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | | | 614 929 | 614 929 |
| Makstud dividendid | | | -500 000 | -500 000 |
| Muud muutused omakapitalis | 4 086 | | | 4 086 |
| 31.12.2011 | 37 000 | 3 291 | 2 169 134 | 2 209 425 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | | | 298 776 | 298 776 |
| Makstud dividendid | | | -500 000 | -500 000 |
| 31.12.2012 | 37 000 | 3 291 | 1 967 910 | 2 008 201 |

Vt. lisa 13

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Palgardi Kraana OÜ raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt

tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Mitmed finants näitajad tuginevad juhtkonna hinnangutele, sh. näiteks põhivara kasuliku tööea hindamine, nõuete ja varude allahindluse summa hindamine. Juhtkonna hinnangud on tehtud juhtkonna parima teadmise kohaselt, kuid need ei pruugi osutada täpseks. Raamatupidamishinnangute muutuste mõju kajastatakse muutuse toimumise perioodil kasumiaruandes.

Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsibi kohaselt.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses.

Raamatupidamise aruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoieuseid pankades, tähtajalisi hoieuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpannga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse ametlikult kehtivate Euroopa Keskpannga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid, v.a nõudeid teiste kontserni ettevõtete ja sidusettevõtete vastu. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit ladude lõikes.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringuna on kajastatud kinnisvaraobjekte (maa, hoone), mida ettevõtte hoiab (kas omanikuna või kapitalirendi tingimustel rendituna) renditulu teenimise või turuväärtuse kasvu eesmärgil ja mida ei kasutata enda majandustegevuses. Kinnisvarainvesteering võetakse bilansis algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis sisaldab ka soetamisega otseselt seonduvaid tehingutasusid (s.o notaritasud, riigilõivud, nõustajatele makstud tasud ja muud kulutused, ilma milleta ei oleks ostutehing tõenäoliselt aset leidnud).

Edasi kajastatakse kinnisvarainvesteeringuid soetusmaksumuse meetodil analoogiliselt materiaalse põhivaraga.

Kasutusel on amortisatsiooninormid 8%-30%

Parendustega seotud kulutused on lisatud kinnisvarainvesteeringu soetusmaksumusele ainult juhul, kui need vastavad kinnisvarainvesteeringu mõistele ja osalevad tõenäoliselt tulevikus majandusliku kasu tekitamisel. Kinnisvarainvesteeringutelt saadud renditulu kajastatakse kasumiaruandes muudes ärituludes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivarana on bilansis kajastatud varad maksumusega üle 2 000 eurot ning kasutusajaga üle ühe aasta. Varad mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 2 000 eurot, loetakse väheolulise maksumusega varaks ja kantakse soetamisel kulusse. Väheolulise maksumusega vara üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulud ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Maad ei amortiseerita.

Põhivara müük

Põhivara müügist saadud kasumite ja kahjumite leidmiseks lahutatakse müügitulust müüdüd varade jääkväärtus. Vastavad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes kirjel „Muud äritulud“ või „Muud ärikulud“.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 2000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

| Põhivara grupi nimi | Kasulik eluiga |
|------------------------|----------------|
| ehitised | 12 |
| masinad ja seadmed | 5-10 |
| arvutustehnika | 3 |
| kontorimööbel | 5 |
| transpordivahendid | 5 |
| tööriistad ja inventar | 3 |

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeest.

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandamisega seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendid kajastatakse kasutusrendina.

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksете miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga. Kui ei ole piisavalt kindel, et rentnik omandab rendiperioodi lõpuks vara omandiõiguse, siis on amortisatsiooniperioodiks vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 (2011: 21/79) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on:

- Palgardi Kraana OÜ -le olulist mõju omavad osanikud;
- olulist mõju omavate osanike lähedased sugulased;
- eespool loetletud isikute poolt kontrollitavad ettevõtted;
- osanikud ja juhatuse liikmed;

- juhatuse liikmetele lähedased sugulased;

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärset määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärset hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt. Dividenditulu kajastatakse siis, kui omanikul on tekkinud seaduslik õigus nende saamiseks.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid osanikele.

Puhkusetasude reserv

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuludes ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena töövõtjate ees. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpus.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------------|---------------|----------------|
| Sularaha kassas | 287 | 341 |
| Arvelduskontod | 36 029 | 37 679 |
| Tähtajalised hoiused | 31 854 | 302 328 |
| Kokku raha | 68 170 | 340 348 |

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|-----------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu | 485 941 | 485 941 | | |
| Ostjatelt laekumata arved | 485 941 | 485 941 | | |
| Muud nõuded | 24 | 24 | | |
| Intressinõuded | 24 | 24 | | |
| Ettemaksed | 20 883 | 20 883 | | |
| Tulevaste perioodide kulud | 18 725 | 18 725 | | |
| Muud makstud ettemaksed | 2 158 | 2 158 | | |
| Kokku nõuded ja ettemaksed | 506 848 | 506 848 | | |

| | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|-----------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Nõuded ostjate vastu | 333 345 | 333 345 | | |
| Ostjatelt laekumata arved | 333 345 | 333 345 | | |
| Muud nõuded | 54 | 54 | | |
| Intressinõuded | 54 | 54 | | |
| Ettemaksed | 18 000 | 18 000 | | |
| Tulevaste perioodide kulud | 17 198 | 17 198 | | |
| Muud makstud ettemaksed | 802 | 802 | | |
| Muud nõuded | 156 | 156 | | |
| Kokku nõuded ja ettemaksed | 351 555 | 351 555 | | |

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|-----------------------------------------------|---------------|---------------|
| | Maksuvõlg | Maksuvõlg |
| Ettevõtte tulumaks | 2 193 | 816 |
| Käibemaks | 28 857 | 22 676 |
| Üksikisiku tulumaks | 16 336 | 14 919 |
| Erisoodustuse tulumaks | 14 | 18 |
| Sotsiaalmaks | 29 558 | 27 181 |
| Kohustuslik kogumispension | 1 388 | 1 020 |
| Töötuskindlustusmaksed | 2 984 | 3 137 |
| Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 81 330 | 69 767 |

Lisa 5 Varud

(eurodes)

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|------------------------|---------------|---------------|
| Tooraine ja materjal | 23 148 | 21 223 |
| Müügiks ostetud kaubad | 2 990 | 5 850 |
| Kokku varud | 26 138 | 27 073 |

Kõik varud on bilansis kajastatud soetusmaksumuses ja varude kuluks kandmine toimub FIFO meetodil ladude lõikes. Mahakandmisi/allahindlusi aruandeaastal ei tehtud.

Müügiotel põhivara objektiks on kinnistu Harjumaal, Rae vallas, Reti tee 8. Bilansiline maksumus 31.12.2012 - 123 651 eurot.

Bilansiline maksumus 31.12.2011 - 123 651 eurot.

Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

| Soetusmaksumuse meetod | | |
|------------------------|----------------|----------------|
| | Ehitised | Kokku |
| 31.12.2010 | | |
| Soetusmaksumus | 313 818 | 313 818 |
| Akumuleeritud kulum | -43 582 | -43 582 |
| Jääkmaksumus | 270 236 | 270 236 |
| Amortisatsioonikulu | -12 392 | -12 392 |
| 31.12.2011 | | |
| Soetusmaksumus | 313 818 | 313 818 |
| Akumuleeritud kulum | -55 974 | -55 974 |
| Jääkmaksumus | 257 844 | 257 844 |
| Amortisatsioonikulu | -12 392 | -12 392 |
| 31.12.2012 | | |
| Soetusmaksumus | 313 818 | 313 818 |
| Akumuleeritud kulum | -68 366 | -68 366 |
| Jääkmaksumus | 245 452 | 245 452 |

| | 2012 | 2011 |
|-------------------------------------------------|--------|--------|
| Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu | 12 140 | 12 173 |
| Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud | 7 624 | 6 425 |

Lisa 7 Materiaalne põhivara (eurodes)

| | | | | | Kokku |
|----------------------------------|---------|----------|--------------------|--------------------------|------------|
| | Maa | Ehitised | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara | |
| 31.12.2010 | | | | | |
| Soetusmaksumus | 185 307 | 292 265 | 3 193 514 | 344 215 | 4 015 301 |
| Akumuleeritud kulum | 0 | -37 383 | -1 995 974 | -56 298 | -2 089 655 |
| Jääkmaksumus | 185 307 | 254 882 | 1 197 540 | 287 917 | 1 925 646 |
| | | | | | |
| Ostud ja parendused | | | 28 334 | 17 200 | 45 534 |
| Amortisatsioonikulu | | -10 456 | -321 753 | -43 738 | -375 947 |
| Müügid | | | -85 241 | | -85 241 |
| Ümberklassifitseerimised | | | | 18 850 | 18 850 |
| Ümberklassifitseerimine varudega | | | | 18 850 | 18 850 |
| | | | | | |
| 31.12.2011 | | | | | |
| Soetusmaksumus | 185 307 | 292 265 | 2 482 121 | 372 220 | 3 331 913 |
| Akumuleeritud kulum | 0 | -47 839 | -1 663 241 | -91 991 | -1 803 071 |
| Jääkmaksumus | 185 307 | 244 426 | 818 880 | 280 229 | 1 528 842 |
| | | | | | |
| Ostud ja parendused | | | 171 697 | 45 090 | 216 787 |
| Amortisatsioonikulu | | -10 456 | -398 756 | -218 | -409 430 |
| | | | | | |
| 31.12.2012 | | | | | |
| Soetusmaksumus | 185 307 | 292 265 | 2 653 818 | 417 310 | 3 548 700 |
| Akumuleeritud kulum | 0 | -58 295 | -2 061 997 | -92 209 | -2 212 501 |
| Jääkmaksumus | 185 307 | 233 970 | 591 821 | 325 101 | 1 336 199 |

Müüdnud materiaalne põhivara müügihinna

| | 2012 | 2011 |
|--------------------|---------------|----------------|
| Masinad ja seadmed | 21 496 | 125 500 |
| Kokku | 21 496 | 125 500 |

Põhivara kanti maha 2012. aastal summas 8 797 eurot.

Lisa 8 Kapitalirent (eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Kapitalirendikohustused kokku | 101 430 | 101 430 | | |
| | | | | |
| | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Kapitalirendikohustused kokku | 236 023 | 134 593 | 101 430 | |

| Renditud varade bilansiline jääkmaksumus | | |
|------------------------------------------|----------------|----------------|
| | 2012 | 2011 |
| Masinad ja seadmed | 224 929 | 444 629 |
| Kokku | 224 929 | 444 629 |

Vastavalt kapitalirendilepingu tingimustele on rendileandjal õigus lepingu tingimuste rikkumise korral vara tagasi võtta.

Kapitalirendi intressimäärad 31.12.2012 a. seisuga 5,94-6,59%

Kapitalirendi intressimäärad 31.12.2011 a. seisuga 5,94-6,59%

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

| | 2012 | 2011 | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Kasutusrenditulu | 65 756 | 54 473 | |
| Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest | | | |
| | 31.12.2012 | 31.12.2011 | Lisa nr |
| 12 kuu jooksul | 50 460 | 48 000 | |
| Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus | | | |
| Kinnisvarainvesteeringud | 245 452 | 257 844 | 6 |
| Kokku | 245 452 | 257 844 | |

Aruandekohustuslane kui rentnik

| | 2012 | 2011 | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------------------------|------------|------------|---------|
| Kasutusrendikulu | 728 090 | 607 300 | |
| Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest | | | |
| | 31.12.2012 | 31.12.2011 | Lisa nr |
| 12 kuu jooksul | 696 704 | 727 310 | |

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Kapitalirendikohustused kokku | 101 430 | 101 430 | | |
| Laenukohustused kokku | 101 430 | 101 430 | | |

| | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Kapitalirendikohustused kokku | 236 023 | 134 593 | 101 430 | |
| Laenukohustused kokku | 236 023 | 134 593 | 101 430 | |

| Tagatiseks panditud varade bilansiline (jäak)maksumus | | |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
| Masinad ja seadmed | 224 929 | 444 629 |
| Kokku | 224 929 | 444 629 |

Lisa 11 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

| | 31.12.2012 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|----------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele | 45 677 | 45 677 | | |
| Võlad töövõtjatele | 68 393 | 68 393 | | |
| Maksuvõlad | 81 330 | 81 330 | | |
| Muud võlad | 1 427 | 1 427 | | |
| Muud viitvõlad | 1 427 | 1 427 | | |
| Kokku võlad ja ettemaksed | 196 827 | 196 827 | | |

| | 31.12.2011 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi | | |
|----------------------------------|----------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|
| | | 12 kuu jooksul | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |
| Võlad tarnijatele | 50 821 | 50 821 | | |
| Võlad töövõtjatele | 61 890 | 61 890 | | |
| Maksuvõlad | 69 767 | 69 767 | | |
| Muud võlad | 1 387 | 1 387 | | |
| Intressivõlad | 60 | 60 | | |
| Muud viitvõlad | 1 327 | 1 327 | | |
| Kokku võlad ja ettemaksed | 183 865 | 183 865 | | |

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|---------------------------------|---------------|---------------|
| Töötasude kohustus | 30 083 | 26 954 |
| Puhkusetasude kohustus | 38 310 | 34 936 |
| Kokku võlad töövõtjatele | 68 393 | 61 890 |

Lisa 13 Osakapital

(eurodes)

| | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital | 37 000 | 37 000 |
| Osade arv (tk) | 37 000 | 37 000 |

Seisuga 31.12.2012 on eelmiste perioodide jaotamata kasum 1 967 910 eurot, aruandeaasta kasum 298 776 eurot. Võimalik dividendide väljamaks on 1 967 910 eurot, sh. dividendidelt arvestatud tulumaks on 413 261 eurot ja netodividendid 1 554 649 eurot.

Seisuga 31.12.2011 on eelmiste perioodide jaotamata kasum 2 169 134 eurot, aruandeaasta kasum 614 929 eurot. Võimalik dividendide väljamaks on 2 169 134 eurot, sh. dividendidelt arvestatud tulumaks on 455 518 eurot ja netodividendid 1 713 616 eurot.

Lisa 14 Müügitulu

(eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|---------------------------------------------|------------------|------------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes | | |
| Müük Euroopa Liidu riikidele | | |
| Eesti | 3 596 119 | 3 605 841 |
| Müük Euroopa Liidu riikidele, muud | 11 891 | 1 330 |
| Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku | 3 608 010 | 3 607 171 |
| Kokku müügitulu | 3 608 010 | 3 607 171 |
| Müügitulu tegevusalade lõikes | | |
| Laadimisteenused | 3 519 985 | 3 548 622 |
| Kauba/Teenuse müük | 88 025 | 58 549 |
| Kokku müügitulu | 3 608 010 | 3 607 171 |

Lisa 15 Muud äritulud

(eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|------------------------------------|---------------|---------------|
| Kasum materiaalse põhivara müügist | 21 496 | 40 221 |
| Rendi- ja üüritulu | 12 140 | 12 173 |
| Kokku muud äritulud | 33 636 | 52 394 |

Lisa 16 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|--------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Tooraine ja materjal | -587 942 | -506 269 |
| Müügi eesmärgil ostetud kaubad | -13 879 | -8 470 |
| Energia | -714 916 | -645 172 |
| Elektrienergia | -6 204 | -4 056 |
| Kütus | -708 712 | -641 116 |
| Alltöövõtutööd | -4 183 | -17 148 |
| Transpordikulud | -15 428 | -14 296 |
| Üür ja rent | -727 516 | -606 216 |
| Tööjõukulud | -385 240 | -372 633 |
| Amortisatsioonikulu | -407 974 | -384 347 |
| Kindlustus | -21 950 | -22 722 |
| Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu | -2 879 028 | -2 577 273 |

Lisa 17 Turustuskulud (eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|----------------------------|-----------------|-----------------|
| Uurimis- ja arengukulud | -144 139 | -145 308 |
| Reklaam | 0 | -328 |
| Kokku turustuskulud | -144 139 | -145 636 |

Lisa 18 Üldhalduskulud (eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|
| Juhatuse kulud | -78 996 | -87 625 |
| Administratiivkulud | -101 278 | -86 585 |
| Kokku üldhalduskulud | -180 274 | -174 210 |

Lisa 19 Tööjõukulud (eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Palgakulu | 464 156 | 460 485 |
| Sotsiaalmaksud | 157 804 | 157 589 |
| Erisoodustused | 5 605 | 2 092 |
| Kokku tööjõukulud | 627 565 | 620 166 |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 32 | 32 |

Lisa 20 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

| | 2012 | 2011 |
|----------------------------------------|---------------|----------------|
| Intressitulud | 2 139 | 2 831 |
| Intressitulu hoiustelt | 2 139 | 2 831 |
| Intressikulud | -8 532 | -16 919 |
| Intressikulu kapitalirendilt | -8 532 | -16 919 |
| Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest | -19 | 11 |
| Kokku finantstulud ja -kulud | -6 412 | -14 077 |

Lisa 21 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

| | 31.12.2012 | | 31.12.2011 | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| | Nõuded | Kohustused | Nõuded | Kohustused |
| Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad | | | 0 | 0 |
| Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 346 | 10 887 | 461 | 33 168 |

| 2012 | Ostud | Müügid |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|
| Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 1 306 183 | 55 185 |
| 2011 | Ostud | Müügid |
| Olulise osalusega juriidilisest isikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 1 000 016 | 157 246 |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused | 2012 | 2011 |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|
| Arvestatud tasu | 25 886 | 25 696 |

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 27.06.2013

Palgardi Kraana Osaühing (registrikood: 10258930) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| LEMBIT RANNALA | Juhatuseliige | 28.06.2013 |
| RAIN RANNALA | Juhatuseliige | 27.06.2013 |

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Palgardi Kraana Osäühing osanikele

Oleme auditeerinud Palgardi Kraana Osäühing raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 5 kuni 19.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnahtajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeauditiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeauditiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamiseks antud tingimustes asjakohaseid auditi protseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt Palgardi Kraana Osäühing finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Artur Suits

Vandeauditiitori number 478

Grant Thornton Rimess OÜ

Auditiorettevõtja tegevusloa number 3

Ahtri 6a, Tallinn

28.06.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Palgardi Kraana Osühing (registrikood: 10258930) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ARTUR SUITS | Vandeaudiitor | 28.06.2013 |

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

| | 31.12.2012 |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 1 669 134 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 298 776 |
| Kokku | 1 967 910 |
| Jaotamine | |
| Dividendideks | 300 000 |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 1 667 910 |
| Kokku | 1 967 910 |

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

| | 31.12.2012 |
|------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 1 669 134 |
| Aruandeaasta kasum (kahjum) | 298 776 |
| Kokku | 1 967 910 |
| Jaotamine | |
| Dividendideks | 300 000 |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 1 667 910 |
| Kokku | 1 967 910 |

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Laadungikäitlus | 52241 | 3519985 | 97.56% | Jah |
| Muu mujal liigitamata masinate, seadmete jm materiaalse vara rentimine ja kasutusrent | 77399 | 40546 | 1.12% | Ei |
| Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine | 46191 | 34359 | 0.95% | Ei |
| Sõiduautode ja väikebusside (täismassiga alla 3,5 t) rentimine ja kasutusrent | 77111 | 13120 | 0.36% | Ei |

Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood / registrikood / sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja valuuta |
|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------|
| PÄLGÄRD & SÖNER KRAN AKTIEBOLAG | | Asbyvägen 22 760 31 Edsbro, Rootsi | 10360 EUR |
| OÜ TABLEROON | 10262066 | Vikerkaare 40, Tallinn, Harju maakond, Eesti | 13320 EUR |
| Osaühing Sverman Invest | 10825762 | Reti tee 7, Peetri küla, Rae vald, Harju maakond, Eesti | 6660 EUR |
| Osaühing Consale Invest | 10825827 | Reti tee 7, Peetri küla, Rae vald, Harju maakond, Eesti | 6660 EUR |

Sidevahendid

| Liik | Sisu |
|-------------------|-----------------|
| Telefon | +372 6024570 |
| Faks | +372 6024571 |
| E-posti aadress | info@palgard.ee |
| Veebilehe aadress | www.palgard.com |